Ն° 440 — 1878 ԴԵԿԱՆՈՒՆԻ ԷՎՎԷԼ 19 ՇԱԲԱԹ — ԻԶՄԻՐԻ ՄԷՋ

ԱՊՈՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ
ՍԹԱՄՊՈԼ ԻԶՄԻՆ
Պիր սէնէլիք . . . 320 ղր.
Ամիս այլբգ . . . 170 »
Իւչ այլբգ . . . 90 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապիյէ
ՎԻԼԱՅԱԹ ԻԶՄԻՆ
Պիր սէնէլիք . . . 400 ղր.
Ամիս այլբգ . . . 210 »
Իւչ այլբգ . . . 110 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապիյէ
Բօսֆոր իւճրէթի տախիլ տիր։

Մէմալիքի էճնէպիյէտէ վէ գայիմէ թէտավիւլ ինմէյէն վիլայաթտա, ապօնէ պէտէլի վէ եախօտ բօսֆոր իւճրէթի, սիքքէյի խալիսէ օլարադ ահղ օլունաճադ տիր։

1 ղրուշլուգ գայիմէ վէ 20 բարա բուլ

ԹԻՖԼԻՍԱՆԸ ԷՖԿԻՍԸ

ՄԻՎԱՆՏԸ ԲՕԼԻՍԹՐԻՈՒԹԸ ՊԼՈՒՏ. ՎԻ ՍԱՆԻՐԷՑԻ ՀԱՄԻ ԵԷՎՄԻ ՂԱՋԻՔԱ ՏԵՂԻ

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՏԱԹԼԱ
Պէհէր սաթիրը իչի
1 վէ 2 ինճի սահիֆէլէրէ 10
3 իւնճիւ սահիֆէյէ 6
4 իւնճիւ սահիֆէյէ 4 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապիյէ
ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթի վէ ումումրու սարրաֆիյէյէ այիտ օլան իլանաթին պէհէր սրրանը
2 վէ 3 ինճի սահիֆէլէրէ 6 ղ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ 4 »
Լիրա 100 ղրուշ հիսապիյէ

Մէվատը Նաֆիայա տայիր մուպահասաթ մէճճանէն գապուլ օլունաճաղը կիպի, սէրճ օլունմայան էվրաղ, սահիպլէր իտտէ օլունամաղ։

1 ղրուշլուգ գայիմէ վէ 20 բարա բուլ

Իտարէխանէսի վէ մաթպասը, Սթամպօլտա Գապը Ալի ճատտէսինտէ էսկի Գապը Զապթիյէ սոգաղը ք՝օշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր։ — Ղազէթանին ումուրը իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆֆէյի մէվատտա հագգընտա, Միւտիրի զաղէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճաք կիպի, քեաֆֆէյի մէքեաթիպլին տախի անին նամընա կէօնտէրիլմէսի իպթիդա իտէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 19 ԴԵԿԱՆՈՒՆԻ ԷՎՎԷԼ

ՀԱԼԸ ՀԱՋԸՐ

Հէր նէ դատար բօլիթիդայա տայիր թէլէկրաֆ հավատիսի եօղ իսէ տէ, զաղէթալար, Էրզրում բօլիթիդասընին սավգը թէվէճճիւհինիւ իմա իթտիքլէրինտէն, բօլիթիդա հավատիսլէրինին ֆըդտանը, եօրթու թաթիլլէրինէ համը օլունմասա տա, էլինէ թաճիւպէ չայեան պիր չէյ տէյիտիր։

Էյէր աղնատզըմըզ եաղնըզ տէյիլ իսէ, Էրզրում բօլիթիդասը հագգընտա զաղէթալէրտէ օլան մանա չու տուր։ Տէվլէթլէրին պիրի եա պիր գաչը, հէմէն պիրլէշիպ տէ Պիզի հիմայէլէր ալթընա ալմագ, վէ պաչլըճա Պիզէ մուլյէճէ պիր եարտըմ իթմէք նիյէթինտէ տէյիլլէր տիր։ (չիմտիկիք)։

Էրզրումընը եարտըլը չու օլաճագ քի, միսալէհէյը ումումիյէյի մուհաֆաղա իտէճէք, Պէրլին ահտնամէսինին իճրասը իպրամընտա սապիթ դալարագ պըրագմայաճագ քի, հիչ պիր տէվլէթ անտէն պիր մուարաղա, պիր միչքիլաթ չըդարըպ, սուլհու պօզմայա պիր սեպեպկյէթ վիրսին։

Պիր քէրրէ խարիճէն սուլհ պէօյլէ թէյեիտ գելընտը մը, վէ տէվլէթը Ալկյէնին արթըգ հիչ պիր թէրաֆտան պիր թաարրուզ եա թէճավուզլուգ գօրգուսու գալմասը մը, Էրզրում Պիզտէն տէ մանթլուպ իտէճէք քի, տա-խիլէն սուլհու ֆէսխ իտէճէք պիր սեպեպ պրագմայալըմ օրթատա, վէ պունու տա թէէմին իտէճէք, թէէսիս իտէճէեմիզ ըսլահաթը տախիլեյէմիզ օլաճագ։ Էյլէ պիր ըսլահաթ քի, լաֆզի օլմայըպ ճիտտի օյսուն, էյլէ պիր ըսլահաթ քի, հիչ թէէվիլաթ գապուլ իթմէեէրէք, վադթը հալին հէր իճապաթընա թամ ճէվապ վէրսին, եախօտ թայդընը տէտէյի կիպի, պու կիւնքի կիւն տէվլէթլէր նէ՝ թէտպիր իլե եաշայապիլիրլէր ի-սէ, օ թէտպիրի հասըլ իտէճէք ըսլահաթ օլսուն։

Պունու եաբապիլտիք իսէ, Էրզրում օ վադթ վէ եալընըզ օ վադթի միսութագպէլէմիզտէն էմին օլուպ, օ վադթ մալյէճէճ նուֆուսճա հէր եարտըմը Պիզտէն տիրիզ իթմէյէճէք։ եարամաղզմը, Պիզի քէնտի հալիմիզէ պըրագըպ, անտէն նէ մախլութիյէթ զուհուր իտէր իսէ օնա կէօրէ ի-ճապը իգթիղասընա պագաճագ տըր։

Ինկիլիզ զաղէթալէրի աչիքեար տէյօրլար քի, Օսմանը տէվլէթինէ չիմտի պէշ օն եիրմի միլիօն լիրա տայանմագտան նէ՞ ֆայիտա չըգար։ պունուն իլե հէր տէրտինի կէօրիպ տէ եինէ ըսահաթ իտէմէզ, պաչընտան տէրտ պէլա եինէ էքսիք օլմազ, պու բարալար տա թէլէֆ օլուր կիտէր վէ սօնու էվվէլքինտէն եախօտ կէլէճէք չիմտիքինտէն առահ ֆէնա օլուր։

Իմտի Օսմանլը-յա պիզ պիր տէվրը սուլհ թէէմին իտէրիզ, ալաճագլըարընա տա սէօզ ադնաթըրըզ քի պիր աղ տահա սապը ի-սիպ քէնտիսինի սըգրշտըրմասընար, տիւշմէնլէրինէ տէ քէզալիք, եթրաֆընտա օլան իմարէթլէրէ տէ քեզալիք։ արթըգ հիչ պիր թէրաֆտան գօրգու վէ վէսվէսէսի գալմասը մը, պագալըմ օ վագթ նէ եաբաճագ, վէ քէնտի քէնտինի նէ եօլտա ըսլահ իտէճէք, էյի պիր չէյ եաբաը իսէ հէպ հազըրզ էլտէն կէլէն մուավէնէթի քէնտիսինէ տիրիզ իթմէմէեէ, եարամաղը մը օ վագթ հէր նէ եարտըմ տա իթմիշ օլսաղ, պէյհիտէ օլմուշ օլաճագ։ օնուն իչիւն նէ լաղըմ պօշունա եօրուլմագ վէ պիր թագըմ թահիւտէր այթընա կիրմէք։ Պու տուր իշթէ Էվրօքա բօլիթիգասընին չիմտի կէօղէ կէօրիւնէն ճիհէթի։ Էյէր եաբընը կէօրմէյօր իսէք։

Պունա գարշըլըգ Պիզտէ պիր ըսլահաթ եաբըպ էլան իտէճէյիզ։ լաքին էյի պիլմէլիյիզ քի պու ըսլահաթ Պիզիմ իչիւն մէսէլէի գաթիյէ վէ հայաթիյէ տիր։ Եաբաճաղըմըզ ըսլահաթը Էրզրում թագտիր իթտի պէյէնտի մի, Պիզիմ իչիւն էհեալըգ տըր։ պէեէնմէտի մի, արթըգ Էրզրումտան իւմիտ իթմէմէլիյիզ։ Պու տուր չիմտի պիզիմ իչիւն էն պէօյուք վէ էն աղըր մէսէլէ, վէ պուրաալարընա վագըֆ օլան հէր քիմսէ ըսլահաթ ըսլահաթ ալենյօր տա նիչիւն պիր ան էվվէլ էլան օլունմայօր տէյի թահիւպ իտէմէզ։ չունքի պէօյլէ աղըր չէյին մէսուլյէթի ալթընա բէք գօլայ կիրիլմէզ վէ պիմէյիզ քի կիրմէյէ ճէսարէթ իտէնտէ պուլունապիլիր մի։

Պիզտէ պիր թագըմ էսկի իթիգատլար վար քի, օնլարտան սաբիր նազար իթմէք բէք գօլայ օլմազ։ պունլարտան պիրիսի վէ պաչլըճասը ճիւղեի վէ քիւլլի հէր չէյէ հիւքիւմէթի միւտախէլէ իթտիրմէք տիր։ Պիզէ էօյլէ կէլիր քի հիւքիւմէթ հէր չէյէ նէ գատար զիատէ միւտախէլէ իտէր ի-սէ, օ գատար գուվվէթլի վէ օ գատար հաշմէթլու օլուր։ Էրզրումընը չիմտիքի ուսուլու իսէ, պունուն թամ տապան տապանա մուղայիրի տիր։ Էրզրում հիւքիւմէթլերի տէ ումուր վէ մէսալիհի ավամա նէ գատար աղ միւտախէլէ իտէրլէր իսէ քէնտիլէրինի օ գատար գուվվէթլու վէ օ գատար հաշմէթլու սայարլար, վէ հիւքիւմէթլերինի զիատէ ահալիլերին իւզերինէ օլան միւտիրիյէթլերինտէ կէօրիւլէր նէթէքիմ զապիթլիյինտէ։ Լաքին շունու տահա պիր աչրգ սիւրէթտէ աղնաթալըմ։ պիր հիւքիւմէթ նէ գատար զիատէ ումուրու ավամա միւտախէլէ իթտ, օ գատար զիատէ մէմուրա միւհթաճ օլուր, վէ նէ գատար զիատէ մէմուրա միւհթաճ օլսա, սուի իսթիմալաթ տա ենա կէօրէ չօղալըր։ թէպատա տա օնա կէօրէ մաղլում օլուր։ իշթիքեա իտէր, միւտախէլէտէն գուրթուլմայա չալըշըր, օ վագթ հիւքիւմէթ տէ զապիթլիյի էլէ ալմայա վէ գուվվէթինի տախիլինէ սարֆ իթմէյէ մէճպուր օլուր, վէ էճնէպի մուվաճէհէսինտէ պէթթապի զայիֆ գալըր։

Էրզրում գանունլարընին վէ նիզամլարընին ըուհունա էյիտէն վագթի օլանլար, անլէր տէ պունու պէօյլէ բէք աշիքեար կէօքիւր։

Շիւպհէսիզ Պիզտէն տէ պունու պէօյլէ թաէպ իտէճէքլէր տիր։ նէ՝ հաճէթ, մանթլուպ իթտիքլէրի ըսլահաթընի պիրի տէ, հիւքիւմէթը իճրայէնին մէհաքիմի նիզամիյէ ումուրունա միւտախէլէ իթմէմէսի տէյին մի տիր։ Պիզտէ իսէ հիւքիւմէթ մէհքէմէլէրէ միւտախէլէ իթմէտիյի հալտէ, պաչգա հիւքիւմէթ իճրա իտէճէք նէսի գալըր կիպի միւչիւնէնլէր բէք չօգ տուր տահա։

Շիմտիյէտէք Պիզտէ եաբընան նիզամլարընի վէ գանունլարընի ըուհու, ճիւղեի վէ քիւլլի հէր չէյի հիւքիւմէթէ այիտ իթմէք ըուհուտուր։ չիմտիքիլէր՝ է պու ըուհ իլէ եաբընը իսէ, Պիզէճ պէլքիմ էյի պիր չէյ օլսուն, լաքին Էրզրում պու ըուհ իլէ եաբընան ըսլահաթը, ըսլահաթ սայամաղ։

Էրզրում, Տէվլէթընէյիտէն տախի, ըսլահաթընտա ահալիսինէ պաղը էճիհէթէ վէ իթիմատ նըշանէլէրի կէօրմէտիքճէ, Տէվլէթի Ալկյէյի տախի Էրզրում տէվլէթլէրի էօմրիս իլէ եաչայօր սայամաղ, վէ էօմրսիզ ատտ իտէր։

Պու լաղըրտըլար հէր նէ գատար գուլաղա աղըր կէլիրսէ տէ, հատտը զաթընա օ գատար աղըր չէյլեր տէյիլ տիր, չունքի տօղրուլուգ տուր, վէ Պիզիմ գուլագլարըմըզ եալընըզ ինճէ սաղլարա ալըշտըրընտան տըր։

Էլ հասըլ իլք էվվէլ Էրզրանընն ասըլ մանթլուպու նէ օլտուղունու պէօյլէ աղնայապիլիրսէք, վէ սանկի օնա մուվաֆֆըգ ըսլահաթ հասըլ իտէպիլիրսէք, սօնումուզ շիւպհէսիզ պիր սէլամէթ տիր։

Պուրալարընը լայըգը վէճճ իլէ աղնայամայանլարա էօյլէ կէլիյօր քի, Էրզրում Պիզի թէրք իտէյօր տէյի վէ օնուն իչիւն տէ միւսթագպէլիմիզտէն մէյուս օլուպ, հէր շէյտէ իթիմատը սէլպ իտէյօրլար, վէ ֆօնտօլարըմըզընն վէ դայիմէմիզին թէտէնիի ֆիյաթը տախի զանընըմըզա պունան պաչգա պիր սէպեպտէն նէչաթ իթմէմէքտէ տիր։ լաքին պունու պէօյլէ տիւշիւնմէք, բօլիթիգաճա պիր ճինայէթ մագամընտա օլմասա պիլէ պէօյիք պիր համագաթ տըր։ Էրզրում Պիզի թէրք իթմէյօր։ Էրզրումտա պիր տէվլէթ նէ էօմր իլէ եաշայապիլիր իսէ օնու Պիզէ թարիֆ վէ իրայէ իտէյօր։ եա օնա մուվաֆագաթ իտէմէզ իսէք, քէնտի քէնտիմիզի եաշամմայա պիր եօլ պուլմալըյըզ։ պունտան հիչ պիր վագթ Պիզի թէրք իթմէք մանասը չըգամազ։ Էրզրումընն չու բօլիթիգասը, Էրզրում Պիզի մուավէնէթ իթսին, եախօտ Էրզրում Պիզի դարըշմասընն վէ Պիզի Պիզի պրագսըն տէյէնլէրին էֆքէարընա տա պիր բաատէտ մուխթապըդ տըր։ Պիզ պունուն հանկըսընա բայէթ իտէճէքսէք, օ տա Պիզիմ քէնտիմիզին թէմեիզ իտէճէյի պիր դաղիյէ տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Ա.Ֆանս Հավաս

Ամինա, 30 քեան։ էվվէլ։ — Միրալայ Կրիվա հարպիյէ նէզարէթինէ թային գընընը, վէ պու կիւն ուսուլու վէճճէյէ եէմին վիրան։ Էֆքարը ումումիյէ վէ օրտու, պու թէվճիհաթտան մէմնուն տուրլար։

Թասնիֆի հուտուտ գօմիսիօնունա վիրիլէճէք թալիմաթ հագգընտա միւզաքէրէ իթմէք իչիւն պու աղչամ մէճլիսի վիւքէլա ագա օլունաճագ տըր։

Գահիրէ, 30։ — Մըսրը մէպուսան գամարասը պու կիւն քիւչատ օլունուս։

Լահօր, 30։ — Ճէլալապատտա նագուց խան իլե միւքեաղէմաթա պաշլանըբար։

Ֆէնէրալ Բօպէրթս նագուց խանա պէյան իթտի քի, Գուրում վատիսինտէ մրթէմէքքին գապիլէլր պատէղին Խնկիլիզէրա թէպահեթի թահթընտա պուլունաճագ տըրլար։

Քալքիւթա, 30։ — Բէսմի։ — Քէլաթ խանը Խնկիլիզէր իլե պիրլէշմէք իւզրէ արզու պէյան իթտի։

Պէլկրատ 30։ — Բէսմի։ — Կէչէն թըրբինի սանի այընտա, բրէնս Միլան ալէյհինտէ վագը օլան սուլ գատատան տօլայը, խրյանէթ ճինայէթի թէօհմէթիյլէ բրէնս Գարաժէօրժէվիչէ գարշը պիր էֆհանամէ թանգիմ օլունատ։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Մուգատատէմա խապէր վիրմիշ օլտուղումուզ վէճճէլէ, Սըրպիա սէֆիրի տիւն հուզուրը չահանէյէ չըղմըշ տըր։

Սահաթ 8 բատտէլէրինտէ մանպէյնի հիւմայունատան պիր մէմուրը մախսուս, իւչ առէտ ա-բապա իլէ Սըրպ սէֆարէթխանէսինէ կէլիպ, սէֆիրը հազրէթլերի էլէ պիր մըգտար միւլագաթատան սօնրա, Մ. Գրիսթիչ, մայէթինտէ սէֆարէթ աթաշէսի վէ քէնտի մախտումու Մ. Միլան վէ սըր քեաթիպ Մ. Յակոբ Պողոսովիչ վէ թէրճէման Մ. Թիւրքան վէ դարիթէն ազ բոր Մ. Իկօֆիչ պուլունտուղլարը հալտէ, մէղքիւր արասալարա բաքիպլէն Եըլարզ սարայընա ազիմէթ իթմիշլեր, վէ Գարաթէօտորի բաշա վէ Միւնիր պէյ էֆէնտի վէ զէվաթը սաիրէ հազարաթը թարաֆընտան խթիգալ օլունուպ, պիր մըգտար արամատան սօնրա, հուզուրը չահանէյէ մէսուլ չէրէֆինէ նայլ օլմուշլար տըր։

Սէֆիր թարաֆընտան իրատ օլունան նութգու Գարաթէօտորի բաշա հազրէթլէրի թէրճէմէ իտուպ, Զաթը չահանէ, վիրտիքլերի ճէվապտէ, տէվլէթի Ալկյէ վէ Սըրպիա միանէսինտէ հիւսնի միւնասէպաթընն պերտէվամ գալմասը իչիւն արզուի հիւմայունլարընը, վէ Մ. Գրիսթիչին թէքրար պու մէմուրիյէթէ թայինինտէն ասլայը մահզուզիյէթի սենիյէլերինի պէեան պույուրմուշլար տըր։

Մ. Գրիսթիչ, մայէթ մէմուրինին Զաթը հազրէթի բաաիշահիյէ թագտիմ իթմիշ, վէ պաղը քէլէմաթը իգթիֆաթքեարանէտէն սօնրա, սէֆիր հազրէթլերի նայլ օլսուղլարը հիւսնի դապուլտէն ասլայը զայէթլէ միւթէշէքքիրէն ավաէթ իյլէմիշ տիր։

Հինի մուֆարագաթտա, Զաթը չահանէ, եարընքի չարշէնպիհ կիւնիւ (եանի ալաֆրանկա սայը ճէտիա միւնասիպէթիյլէ) Մ. Գրիսթիչի թէքրար հուզուրը հիւմայունլերինէ գապուլ պույուրուճաղընը թէֆհիմ իյլէմիշ տիր։

— Գայմէ իչիւն թէշքիլ օլունան գօմիսիօնը ճէտիտ, տիւն մէարիֆ նազիրընին թահթը բիասէթինտէ օլարադ իճթիմա իթմիշ տիր։ Սադըզ Օհաննէս էֆէնտի վէ Բօրթուգալ Միքայէլ էֆէնտի, պու գօմիսիօն ազասընտան տըրլար։

—Ըսլահը իտարէի վիլայաթ գօմիսիօնու, մէմուրիյէթինի իքմալ իտուպ, թանզիմ իյլէտէյի նիզամնամէ լայհասընը տիւն Սատրազամ հազրէթլերինէ թագտիմ իթմիշ տիր։

— Եանիանընն տէվլէթի Ալկյէ թահթը իտարէսինտէ գալմասը վէ օնա մուգապիլ Թըրհալատան Եունանա տրաղի թէրքի խուսուսունուն մուգարրէր օլտուղունու Վ-էն խապէր վիրէյօր։

ՈՒՍՈՒԼՈՒ ՄՈՒՀԱՔԷՄԷ

Մալիւմ տիւր քի, մէմալիքիմիզէ էլղէմ օլան ըսլահաթըն պիրի վէ պաշլըճասը տախի Նիզամիյէ մէհքէմէլերիմիզին ըսլահաթը տըր. վէ պու մէհքէմէ ըսլահաթընըն պիր չիւպէսի տէ ուսուլու մուհաքէմէ տիր։

Պունուն նէ՝ օլտուղու իլերիւտէ թարիֆ վէ պէյան օլունաճագ իշէ տէ, չիմտիլիք պիր իքի չէյ սէօյլէմէք տէ լազըմ տըր քի, իլերիւտէ սէօյլէյէճէքլերիմիզ տէ գօլայճա աղնաշըլսըն։

Պիր տավա սահիպինէ չու իւշմատէյի պիլմէք ֆարզ տըր. պիրինճիսի, տավասընըն հանկը մէհքէմէտէ բույէթ օլունաճաղը, իքինճիսի նէ ուսուլ իւզրէ բույէթ օլունաճաղը վէ իւշիւնճիւսիւ վերիլէն իլամլարըն նէ եօլտա իճրա օլունաճաղը։

Իմտի ուսուլու մուհաքէմէ տէմէք, մէհքէմէլերին սէլահիյէթինի թային վէ տավալարըն նէ եօլտա բույէթ օլունաճաղընը միպէյին, վէ նիհայէթ իլամլարըն նէ սուրէթլէ վէ հինի հաճէթտէ ճէպրէն տախի իճրա օլունաճաղընը։ Մուարիֆ պիր նիզամնամէ տիմէք տիր։

Նիզամիյէ մէհքէմէլերի էքի գրսմա մունգասամ տըր. ատի վէ ֆէվգէլատէ։ Ատի մահքէմէլէր տախի տէֆա էքի գրսմա թաղսիմ օլունուր. եանի ումուրու հուգուգիյէ եախօտ մէտէնիյէ վէ ումուրու ճէզայիյէ։ Պու էքի գրսմ մէհքէմէլերին տէ էքիշէր տերէճէսի օլուր. քի պիտայէթ վէ իսթինաճ մէհքէմէլերի տիր, պիր իւշիւնճիւսիւ տէ վար իսէ տէ, օնա մէհքէմէյը թէմերիզիյէ եախօտ դուր տը գասսասիօն իսմի վերիլիպ, օ պիր տէվլէթտէ պիր թէք մէհքէմէ տիր քի, սէլահիյէթի նէտէն իպտիբէթ օլուղու գիյրտէ պահս օլունաճաղ տըր։

Կէլէլիմ ֆէվգէլատէ մէհքէմէլէրէ, պունլարըն պիրինճիսի վէ պաշլըճասը թիճարէթ մէհքէմէլերի տիր. վէ իքինճիսի պաղը իտարէ տէվայիրինէ մախսուս մէհքէմէլէր եախօտ տիվանլէր քի, պունլարըն տա նէտէն իպարէթ օլտուղու իլերիւտէ պէեան օլունաճաղ տըր։

Մալիւմ տիւր քի, պիր միւլքտէ հէր ճինս եախօտ հէր իսմ իլէ պիրէր եա պիր գաչար մէհքէմէ պուլունմագ քեաֆի տէյիլ տիր. էվվէլա հուգուգու ահալեյի վէ տէվլէթի թային իտէն գանուննամէլէր օլմագ լազըմ կէլիպ, սանիյէն տավալարը մէզքիւր գանուննամէլէր ահքեամընճա բույէթ իթմէք իւզրէ պիրէր տէ ուսուլու մուհաքէմէ։

Կէլէլիմ չիմտի Պիզտէ օլան նօգսանլարա. հուգուգ մէհքէմէլերիմիզ վար, ֆագաթ հուգուգ գանուննամէմիզ եօղուտու. մէճէլէ պունուն եէրինի թութաճագ իտի իսէ տէ, թէքմիլ օլմատըղընտան իքմալինէ տէ պէօյիւք պիր իհթիաճ վար ըտը։

Լաքին հուգուգ գանուննամէմիզէ պէնզէր պիր չէյ վար իսէ տէ հուգուգ հագգընտա ուսուլու մուհաքէմէմիզ եօղուտու։

Թիճարէթ գանուննամէմիզ վար իսէ տէ, օ տա էքսիք իտի, լաքին ֆարզ իտէլիմ քի օնուն իքմալի գօլայ տըր։

Նիզամճա թիճարէթ մէհքէմէսինին պաշգաճա պիր ուսուլու մուհաքէմէսի օլմագ. հուգուգ մէհքէմէլերինին ուսուլու մուհաքէմէսի նէ իսէ, թիճարէթ մէհքէմէլերի տէ օնու գուլլանընըլար, վէ թիճարէթ մէհքէմէլերինէ լազըմ կէլէն պաղը իսթիսնայէթ տէ, եէնէ օ հուգուգ մէհքէմէլերինին ուսուլու մուհաքէմէսինտէ իսթասէթէն զիքր օլունուր։

Իպտէ նասըլ քի տէտիք, պիր հուգուգ նիզամնամէսի օլմատըղընտան, հուգուգ ուսուլու մուհաքէմէսի տէ եօղուտու. լաքին թիճարէթ գանուննամէմիզ օլտուղունտան, թիճարէթ մէհքէմէլերիմիզ պիր ուսուլու մուհաքէմէ եէ միհթաճ իտի. իմտի վագթը իլէ պիր ուսուլու մուհաքէմէ Պիզտէ տէ եաբըլմըշ իսէ տէ, եալընըզ թիճարէթ մէհքէմէլերի իչիւն իտի, քի հուգուգ ուսուլու մուհաքէմէսինտէն եալընըզ թիճարէթէ միւթաալիգ օլան եախօտ հէմ թիճարէթէ վէ հէմ հուգուգա միւթաալիգ օլան գըսմըրը այրըլըպ պիր մահտուտ ուսուլը մուհաքէմէ նիզամնամէսի տիմէք իտի։

Իլերիւտէ հուգուգ մէհքէմէլերիմիզ տէ պիղզարուր պու թիճարէթ ուսուլու մուհաքէմէսինէ միւրաճաաթա մէճպուր օլտուղար, լաքին պու եօլլու պիր չէյ տէյիլ իտի։

Ուսուլու մուհաքէմէ հուգուգուն օլուպ, թիճարէթ օնա միւրաճաաթ իթմէ լազիմի, վէ տէյիլ քի թիճարէթին օլուպ տա հուգուգ օնա միւրաճաաթ իթմէլի։

Իչթէ պու օլտու սէպէպ քի, չօգտան պէրու թասավվուրտա օլան պիր ուսուլու մուհաքէմէյի ումումիյէ, պու տէֆա Շուրայը տէվլէթ մարիֆէթի իլէ թանզիմ օլունուպ, վագի օլան իխպարաթա նազարէն, մէպուսան մէճլիսինտէն տախի գապուլ օլունտուգտան սօղրա, մէվգիի իճրայա գօնուլաճագ տըր. վէ օնտան սօղրա առթոռ Էօսէ ահր ուսուլու մուհաքէմէմիզ օլաճագ տըր քի, հուգուգ մէհքէմէլերի տէ ճինայէթ մէհքէմէլերի տէ օնա իմթիսալէն բույէթը տաավիյէ մուպաշէրէթ իտէճէքլէր տիր։ Պու մուխթասար թարիֆտէն պունուն տերէճէի էլղէմիյէթինի հէր քէս ֆէհմ իտէպիլիր։

Կէլէլիմ ճէզայիյէ մէհքէմէլերիմիզ։

Զօգտան պէրու ճէզա գանունընամէմիզ օլուպ, վագթ վագթ իքմալ տա օլունմուշտու, լաքին ուսուլու մուհաքէմէյի ճէզայիյէմիզ եօղուտու. մէհքէմէճէ իսէ Պիզտէ պու պիր պէօյիւք էքսիքլիք իտի, չիւնքի ճէզա մատտէսի տահա աղըր պիր չէյ օլտուղունտան, վէ Նիհայէթ չօգ տէֆա պիր ճան բաղարըլըղը տա տէմէք օլաճաղընտան, ուսուլու մուհաքէմէ օլմագսըզըն պու մագուլէ տավալարըն բույէթի, եօլունտա ճէրէեան իտէպիլսէ տէ, խուսուսի իլէ էճնէպիլէր ինտինտէ, մագպուլ պիր չէյ սայըլմազ ըտը։

Իմտի չիմտի ըսլահաթ նէվինտէն օլարագ պու տա եաբըլըպ, վագթը մէրհունունտա պու տա մէվգիի իճրաեա գօնուլաճագ տըր։

Վագտա շուրասը տա մալիւմ տիւր քի, պու իքի ուսուլու մուհաքէմէեէ օլան իհթիաճըմըզ տա եալընըզ պու տէֆա ըսլահաթը մէվուտէ սէպէպի իլէ հիսս օլունան իհթիաճաթտան օլմայըպ, սիվանը ահքեամը ատալիյէ թէշքիլ օլունալը պունուն իքիսինին տէ թանզիմի իչիւն վագթ վագթ աղ էմէք վէ աղ ճահտ վէ իդտամ սարֆ օլունմատըյըտը, լաքին պունտա էօյլէ միւշքիլաթլար վար քի, չիմտիյէտէք հալի գապիլ օլամմըշ ըտը։

Շուրայը տէվլէթ պու տէֆա պունլարը հալլ իտէպիլտի՞ մի իտէմէտի մի, պիզէ մալիւմ տէյիլ տիր. էյէր հալլ իթտի իսէ, էճնէպիներին արթըգ գավանին վէ Նիզամթըմըզա պիր իթիրազտըր գալմայըպ, անլերին տէ գավանին վէ Նիզամթըմըզա թապի օլմալարը, տէվլէթճէ տուելը սայրրէտէն թալէպ օլունապիլիր, վէ եօգ տէյէմէզլէր զանն իտէրիզ. եօգ նասըլ քի տէտիք իսէ, պու միշքիլաթ հալլ օլու. նամայըպ էթրաֆը տօլաշըմըշ իսէ, եէնէ մագսուտ հասըլ օլմայըպ, վէ մէհքէմի Նիզամիյէտէն օլսա օլսա թէպաա իսթիֆատ իտէր օլուպ, ասըլ մագսէտ քի էճնէպիլերին իմթիյազլարընընն ֆէսխի տէմէք տիր, օ եէնէ գապիլ օլմամըշ։

Պու պապտէ կէրէք ումուրու հուգուգիյէտէն վէ կէրէք ումուրու ճէզայիյէտէն պիրէր էօրնէք կէօսթէրմէմիզ, իշի տահա գիյատ թէֆսիր վէ խյզահ իտէր օլտուղունտան, պունլարա պէր վէճհի ամի պիրէր միսալ կէօսթէրմէմիզ լազըմ կէլիր։

Պիր ատամ, պիր ատամտան ֆարզ իտելիմ քի օն պին ղուրուշ տավա իթսին. ֆագաթ սէնէտի, չահիտի, եա խասմինին իգրարը օլմատըղընտան, հագիգէթէն օն պին ղուրուշու խասմինէ վիրմիշ իսէ տէ, իսպաթ իտէմէզ օլսուն. մէհքէմէ օ ատամա սիվալ իտէր քի, իսպաթըն վար մը պու բարայը պու խասմինէ վիրտիյինէ, օ ատամ տա եա եօգ տէր, եա տա իսպաթ տէյի մէյտանա գօյտուղու չէյլէր մէհքէմէճէ իսպաթ սայըլմազ իսէ, մէհքէմէ տէ տէօնէր սէն պու բարայը պու ատամտան ալտը՞ն մը տէյի խասմինէ սիւալ իտէր, խասմի տէ էվվէթ, պէն պու օն պին ղուրուշու պու ատամտան ալտըմ ամմա, ալթը պին ղուրուշունու ֆիլան թարիխտէ քէնտիսինէ եա էմրինէ վիրտիմ վէ եալընըզ տէօրթ պին ղուրուշ պօրճում տուր վէ տէֆթէրիմտէ տէ պէօյլէ եազըը տըր տէրսէ, պիր էւրօբա մէհքէմէսի օ ատամա տէօրթ պին ղուրուշտան զիատէ հիւքմ իտէմէզ. չիւնքի տավաճըը իսպաթտան աճիզ գալմըշ օլտուղունտան պէրիքի տէօրթ պին ղուրուշ պօրճում վար տիմէսէ, մէհքէմէ օ տէօրթ պինի տէ հիւքմ իտէմէյէճէքտիր։

Լաքին մէհաքիմի չէրիյէտէ պէօյլէ օլմայըպ, պիր քէրրէ մէտեուն պէն օն պին ղուրուշու ալտըմ տէտի մի, օնու սաղ թութար, վէ ալթը պինի վիրտիյինէ շահիտ, իսպաթ, տէլալէթ իսթեր, եօգսա թէքմիլ օն պինի հիւքմ իտէր։

Եախօտ մէհքէմէ լիսանը իլէ սէօյլէյէլիմ. իգրար էւրօբա գանուննամէլերինտէ թագսիմ գապուլ իթմէզ, եանի օն պինի ալտըմ, ալթը պինինի վերտիմ, իքիսի տէ պիր ատամընն իգրարընտան հասըլ օլտուղունտան թագսիմ գապուլ իթմէզ, եանի իգրարընընն պիրինէ ինանմագ տա օ պիրինէ ինանմամագ օլմազ։

Լաքին չէրիաթճա իգրար թագսիմ գապուլ իտէր, եանի օն պինի ալտըմ տէտիյինէ ինանմագ, վէ ալթը պինի վերտիմ տէտիյինէ ինանմամագ գապիլ օլապիլիր քի, գօտ իլէ չէրիաթ պէյինինտէ բէք պէօյիւք պիր ֆէրգ տիր։

Գօտ իլէ չէրիաթ մապէյինինտէ տահա պէօյլէ խայը մուպայենէթլէր տէ վար տըր։

Պու տէֆա շուրայը տէվլէթ, պու միշքիլլերի հալլ իտէպիլտի՞ մի իտէմէտի մի, պիզէ մալիւմ տէյիլ տիր. էյէր հալլ իթտի իսէ, էճնէպիներին արթըգ գավանին վէ Նիզամթըմըզա պիր իթիրազտըր գալմայըպ, անլերին տէ գավանին վէ Նիզամթըմըզա թապի օլմալարը, տէվլէթճէ տուելը սայրրէտէն թալէպ օլունապիլիր, վէ եօգ տէյէմէզլէր զանն իտէրիզ. եօգ նասըլ քի տէտիք իսէ, պու միշքիլաթ հալլ օլու. նամայըպ էթրաֆը տօլաշըմըշ իսէ, եէնէ մագսուտ հասըլ օլմայըպ, վէ մէհքէմի Նիզամիյէտէն օլսա օլսա թէպաա իսթիֆատ իտէր օլուպ, ասըլ մագսէտ քի էճնէպիլերին իմթիյազլարընընն ֆէսխի տէմէք տիր, օ եէնէ գապիլ օլմամըշ։

Պու պապտէ կէրէք ումուրու հուգուգիյէտէն վէ կէրէք ումուրու ճէզայիյէտէն պիրէր էօրնէք կէօսթէրմէմիզ, իշի տահա գիյատ թէֆսիր վէ խյզահ իտէր օլտուղունտան, պունլարա պէր վէճհի ամի պիրէր միսալ կէօսթէրմէմիզ լազըմ կէլիր։

Պիր ատամ, պիր ատամտան ֆարզ իտելիմ քի օն պին ղուրուշ տավա իթսին. ֆագաթ սէնէտի, չահիտի, եա խասմինին իգրարը օլմատըղընտան, հագիգէթէն օն պին ղուրուշու խասմինէ վիրմիշ իսէ տէ, իսպաթ իտէմէզ օլսուն. մէհքէմէ օ ատամա սիվալ իտէր քի, իսպաթըն վար մը պու բարայը պու խասմինէ վիրտիյինէ, օ ատամ տա եա եօգ տէր, եա տա իսպաթ տէյի մէյտանա գօյտուղու չէյլէր մէհքէմէճէ իսպաթ սայըլմազ իսէ, մէհքէմէ տէ տէօնէր սէն պու բարայը պու ատամտան ալտը՞ն մը տէյի խասմինէ սիւալ իտէր, խասմի տէ էվվէթ, պէն պու օն պին ղուրուշու պու ատամտան ալտըմ ամմա, ալթը պին ղուրուշունու ֆիլան թարիխտէ քէնտիսինէ եա էմրինէ վիրտիմ վէ եալընըզ տէօրթ պին ղուրուշ պօրճում տուր վէ տէֆթէրիմտէ տէ պէօյլէ եազըը տըր տէրսէ, պիր էւրօբա մէհքէմէսի օ ատամա տէօրթ պին ղուրուշտան զիատէ հիւքմ իտէմէզ. չիւնքի տավաճըը իսպաթտան աճիզ գալմըշ օլտուղունտան պէրիքի տէօրթ պին ղուրուշ պօրճում վար տիմէսէ, մէհքէմէ օ տէօրթ պինի տէ հիւքմ իտէմէյէճէքտիր։

Լաքին մէհաքիմի չէրիյէտէ պէօյլէ օլմայըպ, պիր քէրրէ մէտեուն պէն օն պին ղուրուշու ալտըմ տէտի մի, օնու սաղ թութար, վէ ալթը պինի վերտիմ տէտիյինէ ինանմամագ գապիլ օլապիլիր քի, գօտ իլէ չէրիաթ պէյինինտէ բէք պէօյիւք պիր ֆէրգ տիր։

Գօտ իլէ չէրիաթ մապէյինինտէ տահա պէօյլէ խայը մուպայենէթլէր տէ վար տըր։

Կէլէլիմ ճէզայիյէ մատտէլերինէ, եախօտ տահա տօղրուսու հուգուգ վէ ճինայէթ մատտէլերինտէ օլան չէհատէթ մէսէլէսինէ։

Էւրօբա գանուննամէսը պիպ, հիտին նէ ճինսինէ պագար նէ մէզհէպինէ, իլլա չահիտին միւթէպէրլիյինէ. պու ճիհէթլէ մէսէլա խրիսթիան ալէյհինէ իսլամ չահատէթինի, վէ իսլամ ալէյհինէ խրիսթիյան չահատէթինի էքիսինի տէ միւթէպէր թութարեէթիշիր քի չահիտլեր թէգքիյէ օլունուպ միւթէպէր զաթլար օլտուղու թէպէյէիւն իթսին, վէ եէմին իթմիշ օլսուն։

Նասըլ քի մալիւմ տիւր, չէրիաաթ իսլամա իսլամ չահիտ իսթէր։ վէ պու պապտէ ասլա թէվիլաթ տա գապուլ իթմէզ, վէ պունուն գապուլ օլունմասընա տա քիմսէ ճէպր իտէմէզ.

Պու հալտէ Շուրայի տէվլէթին եաբտըը ուսուլու մուհաքէմէյը ճէզայիյէտէ պու մուհիմմ մէսէլէ նասլ հալլ օլունմուշտու օնու պիլէմէյիզ. լաքին թա քիմ չահիտին տէյիլ ճինսի վէ մէզհէպի իլա միւթէպէրլիյի արանըլմատըգճա, էճնէպիլէր Պիզիմ գավանին վէ Նիզամթըմըզա թապի օլմամըզլար. էօյլէ մուխտիր ֆիլան թէվէլլի թապիրլերէ տէ իթիմատ իթմէզլեր. իլլա պիր միւթէպէր զաթըն չահիտ նամը իլէ հեր տավայա միւթէպէր թութաուլմասընը թալէպ իտէրլեր. չիւնքի քէնտի մէմալիքլերինտէ էօյլէ տիր. եանի չահիտին ճինսի վէ մէզհէպի արանըլմայըպ միւթէպէրլիյի ա-

Ց. ՎԱՐԴԱՆ

(Տեվամը կէլէճէ։ «ԼԲՅ»)

Թուրք աթիտէքի թէլէկրաֆը տէրճ իտէեօր.

«Դուրում», (Ագզանիթան), 16 ք. էվվէլ.

«Ցիւնքի կիւն Մանկալլար դապլէսի, Սաբէրի կէչիտինտէ պիր ինկիլիզ միւֆրէզէսի իւզէրինէ հիւճիւմ իթտի. պու միւֆրէզէ, ինկիլիզ ասքէրինէ մախսուս պիր դաֆիլէ՝ բէֆգաղաթընտա պուլունմագտա իտի։

«Ժենէրալ Բօպէրթս, տերհալ իմտատ կէօնտէրտի վէ Մանկալլար կէրի սիւրիւլտիւ։»

«Պու մուհարեպէտէ ինկիլիզլերին թէլէֆաթը. 3 մագթուլ վէ իբիսի եիւզ պաշը օլարագ, 14 մէճրուհտան իպարէթ տիր։ Մէզքիւր գաֆիլէ կիճէտէն էվվէլ օրտուկեահա վասըլ օլտու։»

—Սէն Բէթերսպ. 17 ք. էվվէլ.

Ժուրնալ դը Սէն Բէթերսպուրկ զազէթասը, Մերվ չէհրինին Բուսլարընը իսթիլասը թարիգիյէ ինկիլթերրա վէ Ռուսիա պէյնինտէ հիչ պիր նէվ թէսվիյէ սուրէթի արանըլմամըշ օլտուղունու թասասիգ իտէեօր։

Պէօյլէ պիր սուրէթի ինթէսվիյէ եէ տայիր էճնէպի զազէթալարընընն վիրտիքլէրի խապէրին ճիւմլէսի պի էսաս տըր։

Բուս օրտուսունուն ազիմէթինտէն սօնրա Ռումելինին մուխթէլիֆ սուրէթտէ իսթիլասը իչիւն տէվլէթլեր միյանէսինտէ կիւյա ճէրէեան իթմէքտէ պուլունմուշ օլան միւքեալէմաթա տաիր զազէթալարընընն վիրտիքլէրի պիր խապէրի տախի, եէնէ Ժուրնալ դը Սէն Բէթերսպուրկ զազէթասը թէքզիպ իտէեօր։ Պէօյլէ պիր թէքլիֆ ասլա վագը օլմամըշ տըր։

Ֆագաթ կէչ զազէթասը, Պէրլինտէն ալմըշ օլտուղու ուզուն

պիր թէլէկրաֆը տէրճ իտէյօր, քի միւքեալէմաթը մէգիւրէյէ տաիր թաֆսիլաթը հավի պուլունոէյօր։

Ու թէլէկրաֆա նաղարէն, Ռուսարէն Շարգի Ռումէլիտէն - շիմէթինատէն սօնրա, եէրլէրինէ կէլէճէք օլան մուխթէլիֆ իսթիլա օրտուսու, Ավսթրիա, Ռուս, Ինկիլիզ վէ Իթալիան սասքիրին-տէն վէ 15,000 քիլիտէն իպարէթ օլաճագ տըր։

Կէջուն թէլէկրաֆընա պագը-լաճագ օլուր իսէ, մուխթէլիֆ իսթիլա հագգընտա իթթիֆագ պէրքէմալ օլուպ, անճագ պու սասքիրին գօմանտանը քիմ օլա-ճաղը խուսուսունտա իլսթիլաֆը էֆքեար վար իմիշ։

Լօնտրատան Նէվյէտ Վրէմէ նամ Ռուս ղազէթասընա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆ, Էմիր Շեիր Ալի Ռուսիանին միւտախէլէսինի թալէպ իթմէքլէ, Ռուսիա տախի, Ա-ֆղանիսթան վէ Ինկիլթէրրա մի-եանէսինտէ իպգաի սասյիշ իչուն միւտախէլէ իթմէքլիյի վատ իթ-տիյինի, խապէր վիրէյօր։

(Պէյլէ պիր միւտախէլէ Ինկի-լիզ հիւքիմէթի թարաֆընտան գապուլ օլունմայաճաղընը, լօրտ Պիգընսֆիլտ գապինէթինին մի-ռէվիհի էֆքեարը պուլունան Սնոպարտ ղազէթասը կէչէնտէ պէ-յան իթմիշ իսի։)

ՄԷՔՆԱԹԻՊ

ԷՏԻՐՆԷ.

Մալիսմանը տիրենէյէ.
Հաւէմ վէ հեթէմ նէֆսանը.

Էտիրնէ մուխպիրիմիզտէն աթիտ-քի մէքթուպու ալմըշը տըր։

Էտիրնէ, 14/26 քեան. Եվվէլ Ռուսլար պու թարաֆը իսթիլա իթթիֆագտէն սօնրա, Էտիրնէնին հալի պիւթիւն պիւթիւնէ տէյիշ-միշ օլտուղու մալիւմ տիւր. Եէ-նիտէն եէնիյէ քեարկեահլար, ըն-թամպօլ վէ Պէյօղլու կիպի ճէ-սիմ վէ միւղյէէն մաղազալար, տիւքեանլար, թէաթրօլար, գահ-վէ չանթանլար, պալօլար, Պէյ-օղլունուն Լիւքսէմպուրկը կիպի մունթազամ գազինօլար, վէլ հա-սըլ ղէվգ վէ սէֆա մահալլէրի բէք չօղ, ախալուիթա տախի մաթ-լուպ տերէճէտէ օլուպ, Սթամ-պօլտան՝ վէ սայիր մահալլերտէն թիւճճար վէ էսնաֆ ագըն ագըն պու թարաֆա կէլմէքտէ տիրլեր (սօնրա պագալըմ). պիր լիրա ի-ճարը օլան պիր տիւքեան պէշլի-բայա, երինէ պուլունմայօր. պուն-լար հեր միքտէ լազըմը չէյլեր օլտուղու թարիֆէ հաճէթ տէյլ տիր, չիւնքի ահալինին ղէնկին օլմասընա տէլալէթ իտեր չէյլեր տիր։ Անճագ պիր միքին, պիր ահալինին բուհու մէսապէսինտէ օլան էն պիրինճի չէյ քի թէչքիլ մէհաքիմ տիր վէ պունունլա հուգուգը նաս թային վէ թէֆ-ռիգ օլունուր, պունա պու-րաճա էհէմմիյէթ վիրիլմէ-մէսի մուճիպի թէաճիւպ տըր. պուրատա չիմոլ կիւյա պիր թէմ-եիլի հուգուգ մէճլիսի վար իսէ տէ, գուվվէի թէմիիզիյէ ասհա-պընան անճագ իքի ազասը եօղ տըր, վէ թիւրք գանունը իլէ բույուրէթի տավա օլունմասը գա-բարկիր իսէ տէ, պունան պի պիհրէ օլմալարընտա՝ն մը տըր նէ՞ տիր, ուսուլ վէ նիզամա միւ-բաճաաթ վէ բայրէթ օլունմագ-սըզըն, ալէյ ամեա հիւքմէր վի-բիլմէքտէ տիր. հաթթա ասհա-պը տաավի վէ եա վէքիլլերի, հուզուրը մէճլիստէ իգամէի տա-վա իթթիքլերի սըրատա, ըէիս պուլունան զաթ «Պուրասը զամիր մէճլիսի տիր, էօյլէ գանօնտան մանօնտան տէմ վուրմագ իսթէ-մէղ...» եօղլու սէօզլէր սէօյլէ-տիկի իչիտիլմիշ տիր. պու մէճ-լիս հէմ ճինայէթ հէմ թիճարէթ վէ հէմտէ հուգուգը տախյէ տա-վալարընն ֆասլընա մէմուր տըր, վէ մա ֆէվգինտէ նէ իսթինաֆ նէ թէմեիզ իչուն պիր մէճլիս եօղ տըր. պունտան էվվէլ պիր տէ մէհքէմէի թիճարէթ վար ի-տի իսէ տէ, թասարրուֆ նիեէ-թի իլէ լազվ իտիլէրէք, օնուն վազիֆէսի տախի պունա թահ-միլ իտիլի. հալ պու քի պէր մինվալը մարուզ մէճլիս ազալա-ըընն ուսուլ վէ նիզամա աշնա օլմատըգլարընտան, վէ տավա նի-զա ղայէթ չօղ օլուպ եէթիչէմէ-տիքլէրինտէն, պիր թագըմ ա-ղալէր պիր տավայը վէ պիր թա-գըմ ազալար տախի տիկէր պիր տավայը ֆասլ իթմէքտէ տիր. նէ-իֆատէ զապթը նէ տէ մէճլիսին գարար զապթը օլմասըղընտան, վիրիլէն հիւքմէր հեր կէլիշի կիւզէլ տիր. պիր ալաճագը ի-լամ հիւքմիհինի իճրասը իչիւն մէճլիսէ կիթտիկինտէ, «տուր պագալըմ պիզ օ իշէ պիր տահա պագաճաղըզ, օ հագգըզ օլմուշ» եօլու պիր թագըմ ուսուլէ մու-ղայիր սէօզլէր սէօյլէնմիշ օլմա-սը, վէ երինէ քէֆալէթսիզ պիր սէքվէսթրօ իճրա օլունուպ, էշ-եասը սէքվէսթրօ օլունան քիմսէ, պու պապատ գանունէն վէ նի-զամը տաիրէսինտէ տավա վէ իթի-բաղ իթտիկինտէ, «մէճլիսին ի-չինէ գարըշմա, հէմ չօղ սէօյլէ-մէյուպ նամուսընա տիշարը չըգ» տիյէրէք գօվուլմասը տա մէրվի տիր. տահա պու վէ պունուն կի-պի նագըս վէ մինասիպսիզ իշլեր անլամագ վէ էօյրէնմէք ի-չին, պիր կիւն պիր իքի սաաթ գատար մէճլիս գաբուսընն էօ-նիւնտէ այլարճա նէօպէթ պէք-լէյուպ սիւրիւքլէնէն պիշարէլեր իչինտէ տօլաչըպ, գուլաղ միսա-ֆիրի օլմագ քեաֆի տիր։ Վա-գաա թիւրք իտարէսի հէնիկա-մընտա տախի պուրա մէհաքիմի բէք մունթազամ տէյլ իտի իսէ տէ, ասհապը տաավի իչիւն պիր մերճիի իսթինաֆ վէ նիհայէթ Սթամպօլտա թէմեիզ իթմէք սէլա հիեէթի վար իտի. չիմոլ իսէ թօ-բու թօբու պիր մէճլիս օլուպ, հէմ ճինայէթ, հէմ թիճարէթ վէ հէմ տէ հուգուգը տախյէ տավալարը-նը աերէճէի գաթիեէտէ բուեէթ իթմէքտէ օլտուղունտան վէ իշ-լերին քէսրէթինտէն վէ գանուն վէ նիզամա բաեէթ օլունմամա-սընտան, չօղ իշլեր եիւղիւ իւս-թիւ գալմագտա վէ վիրիլէն հիւքմէր տախի եթեյի թիրիզի-նէ ույմաղ չէյլեր օլտուղունտան, բէք չօղ տավա սահիպլերի իշլէ-րինի մէճլիս հուզուրունա չըգար-մագտան խէվֆ իթմէքտէ տիր քի, պունտան հէմ հուգուգը ա-պատէ վէ հէմ տէ պիլ ախէրէ վարիտաթա սէքթէ կէլմէքտէ տիր։

Շէհիրտէ ասայիշ պէր քէմալ, թիճարէթ, ղէվգ, սէֆա միւ-քէմմիլ, էյլէնճէ մահալլէրինին հատտի հիսապը եօղ տուր, ֆա-գաթ էսէֆ իտերէք չունու պէ-եան իտերիզ քի, ագըմ ագըմ խարիճտէն կէլէն թիւճճար, էս-նաֆ, իշճի վէ սայըրէնին իշլինտէ պիր թանէ պիլէ հէքիմ պուլուն-մայօր։

Հէքիմէրին էլզէմիյէթի հեր մահալտէ օլտուղու կիպի, պու-րատա տախի տերէճէյի նիհայէ-տէ տիր. հեր նէ դատար պու-րատա հէքիմ եօղ տէյլ իսէ տէ, մէվճուտ ահալիյէ նիսպէթէն բէք ազ տըրլար. էյէր միւմանիէյ-հիւմանէն պիր դաչ թանէսի կէլ-միշ օլսալար, հէմ թիճարէթճէ իսթիֆատ իտերլեր վէ հէմ տէ ինսանիյէթէ պէօյիւք պիր խըզ-մէթ իթմիշ օլուրլար. չիւնքի նա-սըլ քի տէտիք, պուրատա հեր պիր շէյ եերինտէ վէ միւքէմմէլ պիր հալտէ իսէ տէ, էն էլզէմ օ-լանլարը, եանի հաքիմ իլէ հէ-քիմ հիչ եօղ մէսապէսինտէ տիր.

Թրապուզօն մուխպիրիմիզտէն 7/19 քեան. Եվվէլ թարիխի իլէ ալտըկըմըզ պիր գրթա մէքթուպ, Թրապուզօն առաջնորդու Նա-զարեանց ֆաղ. Մատթէոս Սրբա-զանն Ս. Էջմիածինտէն ավտէթ իթտիյինի խապէր վիրէյօր։

ԱԶԳԱՑԻՆ

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

Բնիկ Տփխուսցի Հայազգի Մը-կըրտիչ Թաթուլեան Խանվէլեանց քառասնամեայ միջահասակ անձ մը, գլխոյն մազերը ընչացքը և աչքերը սև, ունչն ու բերանը միջակ, խել մը տարիներէ հետ իւր հայրենի քաղաքէն անյայտա-ցած ըլլալով, մինչև ցարդ ուր կեցած ըլլալը չգիտցուիր։

Ցիշեալ անձին վրայով եթէ ոք տեղեկութիւն ունի, թէ ո՛ւր կը բնակի, ինչո՛վ կզբաղի, կամ ինչ վիճակի մէջ կը գտնուի, ո՛ղջ է թէ մեռած, կը խնդրուի որ Ազգ. Պատրիարքարանիս տեղե-կութիւն հաղորդէ անմիջապէս։

Նաև կը խնդրուի Դեր, Առաջ-նորդներէն, որ իրենց վիճակա-յին քաղաքաց և գիւղօրէից մէջ վերոյիշեալ անձին հետքը որոնել տալով արդիւնքը փութով՝ ի Պատրիարքարանս տեղեկագրել բարեհաճին։

Պատր. փոխանորդ.
16 դեկտ. 1878 Պօղոս վ. Խալաֆեան
Պատր. Հայոց
Կ. Պոլիս

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՄԹԱԽԱՆԷՍԻ

Հոդաբարձութիւնս Ս. Փրկչեան Հիւանդանոցի մօտատան դրամա-կան մասը որոշ վիճակի մէջ պա-հելու հարկադրուած՝ ըլլալով, Ազ-գային վարչութեան քաղաքական ժողովոյ հաւանութեամբը արծաթ դրամի վերածեց յիշեալ մօտատան դրամական գործողութիւնքը, հե-տևապէս՝ ի գիտութիւն մեծար-գոյ ազգայնոց հետևեալ ցանկը կը հրատարակէ։

Ցանկ

Եկեղեցւոյ մեղրամօմերն, քաշը մէկ արծաթ մէճիտ, հարիւրին 2 ղրշ. զեղչով։

Մէճիտը 20 ղրշ.էն.

Ա. Ասատիճան հարսանեաց կերոն 7 քաշնոց, ղրշ. 500.
Բ. Աստ. հարս. կերոն, 3 1/2 քաշնոց, ղրշ. 400.
Գ. Աստ. հարս. կերոն, 4 1/2 քաշնոց, ղրշ. 250.
Դ. Աստ. հարս. կերոն, 3 քաշ-նոց, ղրշ. 120.
Ե. Աստ. հարս. կերոն, 2 1/2 քաշնոց, ղրշ. 100.
Զ. Աստ. հարս. կերոն, 2 քաշ-նոց, ղրշ. 70.
Է. Աստ. հարս. կերոն, 1 1/2 քաշնոց, ղրշ. 50.
Ը. Աստ. հարս. կերոն, 1 քաշ-նոց, ղրշ. 30.

Հոդաբարձութիւնս յիշեալ կարգադրութեան հետ բարձ-քած ըլլալով նաև մօտերուն տե-սակը, հրաւէր կը կարդայ պատ-ուաւոր Թաղական խորհրդոց և մեծարգոյ ազգայնոց որ բարե-հաճին պէտք եղած մօտերն Ազ-գային Ս. Փրկչի մօտատունէն առ-նուլ, որ ի Մեծ Նոր խան միջ-նայարկ թիւ 49։ Աւելորդ չէ ը-սել թէ անկէ գոյացեալ շահը Ազգային Հիւանդանոցի խղճալ-եաց յատկացած ըլլալով, նուիրա-կան պարտք մը կատարած կըլ-ան անոնք որք ուղղակի ազգա-յին մօտատան դիմելով հոն կն-

ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ

ԻՏԻՍԱԼԱԹ

ԷՄՎԱԼ	ՄԸԳՏԱՐ	ՖԻՑԱԹ	Լ. Օ.
ՁԷԽԱՑԻՐ			
Պոռղոյ սէրթ, Աղօֆ . . . . Լիվրա 57|60	քիլէ	27–30	100
» սէրթ Ռումէլի . . . Լիվրա 55|60	»	24–29	»
» եըմըչագ Թունա . . . Լիվրա 56|59	»	25–28	»
» » Ռումէլի . . Լիվրա 55|60	»	24–29	»
Մըսըր պոռղոյը	»		»
» » Թունա	»		»
» » Բօթի, Օրտու . .	»	13–14	»
» » Ռումէլի	»	13–14	»
Աբէռ Թունա	»	13. 50–14	»
» Ռումէլի	»	13–14	»
Եոլֆ	»	11–11. 50	»
Զալոբ	»	17–18	»
ՑԱԴԻԳ			
Եէրլէ ոռնոռ	չուվալը	96–104	»
Օրէնա ոռնոռ 1 ինճի ճինս . .	»	122–126	»
» » 2 ինճի ճինս . .	»	116–120	»
» » 3 վէ 4 ինճի ճինս	»	92–110	»
Գոլա 1 ինճի ճինս	»	108–	»
» 2 վէ 3 ինճի ճինս . . .	»	98–102	»
ՕԴԴՍ. ՄԱԼԸ			
Գոհվէ Ռիո 1 ինճի ճինս . . .	100 օգդասը	1100–1180	»
» 2 ինճի ճինս . . .	»	900–1000	»
» 3 ինճի ճինս . . .	»	800–850	»
Էյէր Հօլանտա վէ Թրիկսթէ .	գանթարը	196–200	103
» Ֆրանսըզ քէլէ, 5 քիլօկ.	»	230–	100
» » քէլէ 3 վէ 2 . 50	»	235–	»

ԻԽՐԱՃԱԹ

ԷՄՎԱԼ	ՄԸԳՏԱՐ	ՖԻՑԱԹ	Լ. Օ.
Պէպէր	օգդասը	5 1/4–5 1/2	104
Զէվէտ Պէնկալա	»	100–130	100
» Մատրաս	»	65–70	»
Բէրբօլ Ամերիգա	սանտրգ	41 1/2–42 1/2	»
Մօհ Սբարմաչէթ 8–9 քիլօկր.	»	63– 70	»
» » 11–11 . 70 »	»	90–100	»
Քօլա Ինկիլիզ	»	190–240	»
Զայ Գօնկօ	օգդա	18–25	105
» Փէգօ	»	45–90	»
Էրէնֆ Ճէնօվա	չուվալ	40–41 ֆր.	»
» Ինկիլիզ	»	160–162	100
Իսբէրեօ	18–19 օգ.	100	»
Բօմ Ինկիլիզ	9–11 կալ.	100	»
» Թրիէսթէ	16 »	100	»
Սայ Եոլը Սիպէրիա	օգդա	13. 50–14	105
Զերվէշ Եոլը	»	9–10	»
Գոյրոտ Եոլը Մօսգօֆ . . .	»	7 1/2–	»
Տօն Եոլը	»	6. 50	105
Խուվէր սիյահ	»	42–48	120
» գըրմըզը	»	–5 . 50	105
ՄԱՏԷՆ			
Պոֆէր Ինկիլիզ	օգդա	14–14. 50	100
Զինֆօ	100 օգդասը	86–88 ֆր.	
Գոլայ	գանթար	450–460	»
Գոբշոն	օգդա	3–3 1/4	104
Թենէխ	2 սանտրգ	200–260	100
Գարֆէյա	50 քիլօկր.	74–78	»
Ճոմ	սանտրգ	18. 50–19 ֆ.	
Զէյթ Թրիէսթէ	»	165–170	»
Տեֆթր չըպուդ	գանթար	52–54	»
» բաղէթ	»	56–	106
» տէյիրմի	»	60–	»
» չըպուդ Շուէտ	»	85–90	»
» բաղէթ Շուէտ	»	98–102	»

ԷՄՎԱԼ	ՄԸԳՏԱՐ	ՖԻՑԱԹ	Օ. Լ.
Փամպուք Մըսըր	օգդա	4. 75–5	100
» Անատօլու	»	8–8 1/4	»
Եաբաղը Գատապ պայը . . .	»	9–10	140
» Անատօլու	»	6. 50	100
Թէֆթիկ+ Էնգարէ	»	22–23	»
» Պէյ բազար, Գաթամպոլ	»	18–20	»
» Վան	»	12–15	»
Տերէ քէչի	9–13 բարչա	100–	»
Պալ մոմա Անատօլու	օգդա	17–19	110
Ճեհրի Դայսերի, Էնգարէ . .	»	7–8	100
Բէնէվէր Անատօլու	»	3 . 50–4	»
» թօխումա	»	1 . 50–2	»
Աֆյօն	»	185–220	»
» Զիքինիի	»	145–	»
Բէրէն Ռօխոտոռ	քիլէ	27–28	»
Սոռամ	օգդա	2 . 75–3	»
Անֆոն Սաղըլ վէ Զէյմէ . . .	»	8. 50–9	»
» Անատօլու	»	6–6 . 50	»
Գէնդն	»	6–7	»
Ֆոռոլա Թունա	100 օգդասը	120–140	»
» Թրապուզօն	» »	120–180	»
Զէյրէն Եոլը Միսիրլի	օգդասը	5 . 75–6	110
» » Այվալը, Կիրիա .	»	5 . 75–6	»
» » Կէմլիէյիկ	»	6–6 . 25	»
» » Եունան	»	6–6 . 25	»
Սապոռն Գանտիա	»	5 . 50	»
» Բէթիսօ	»	5 . 25	»
» Միսիրլի	»	3 . 50–4. 50	140
Պոռէտ Էլլ	»	8. 50–10	100
Ֆըռոսէ Թրապուզօն	գանթար	140–150	»
Ճէվիզ Անատօլու	օգդա	1 . 75–2	»
Ինճիր Իզմիր	գանթար	80–120	»
Գոբրա Խաղիմ	»	95–100	»
Փեչինէր Գաշէր Թունա	օգդա	8. 50–9	105
» » Օռֆա	»	7 1/2–8	»
Զէյրէն Թրիկիա	»	2–2 . 25	»

ձգ են իրենց դրամը հոնկէ առ-
նելով իրենց պէտք եղած մօմերը։
Մնամք յարգանօք
Ի Դիմաց Հոդաբ. Հիւանդ.
Ատենադպիր Ատենապետ
Տէր. Կ-Տ-Հէրոն. Մ.Տ. Յակոբեան
13 Դեկտ. 1878.
Գրանակ. Հիւանդնց.

Զէյրէն.

Բաթրիդ Բիւթպէթլու Ներսէս Սրբազան հաղրէթլերի պու կիճէ Պէյօղլունա աղիմէթ իտուպ, սիւֆէրատան պաղրսընա վիղիթա վիրմիշ վէ մէհամմը ումուրը միլլիեէտէն պահս էյլէմիշ տիր։

—

Քոպրիական Ժողով.

Քաղաքական Ժողով, պիւճէ մէսէլէսի իլէ իշթիղալ իթմէք իւղրէ, պու կիւն Թէքրար ադտը իճթիմա իթմէքտէ տիր։

—

Մինաս Զերաղ էֆէնտի.

Ինկիլթերրա սէֆիրի սըր Լէյարտ ճէնապէրի, Գումգաբուա բաթրիգխանէսի Թէրճէման վէ սըր քեաթիպի պուլունան Մինաս Զերաղ էֆէնտիյէ կէչէն ճումա բիթէսի կիւնիւ պիր գրթա մէքթուպ կէօնտէրմիշ, վէ պու մէքթուպտա, մուգատտէմա էֆէնտիի միւմայիլէյհին քէնտիլէրի իլէ իբի տէֆա վուգու պուլան միւլագաթընտան հասըլ օլան մահզուզիյէթ վէ մէմնունիյէթինի պէյան էյլէմիշ տիր։

—

Գոմդոքոս ԴէրԷպէրի Դոպրէյեէնի.

Գասպար Զերաղ էֆէնտի (Մինաս Զերաղ էֆէնտինին պիրատէրի), Գումգաբուա վագի Պէշճեան Մայր-վարժարան վէ Ս. Լուսաւորչեան մէքթէպէր միւտիրիյէթինէ թային գելընտրընը մուգատտէմա խապէր վիրմիշ իտիք։

Մուահիսարէն ալտըղըմըզ մալիւմաթա նազարէն, Գասպար Զերաղ էֆէնտի պու մէմուրիյէթի գապուլ էթմէմիշ տիր։

—

Իզմիր.

Իզմիր էրմէնի առաջնորդլուղունա թապի պուլունան պաղը գտրիեէլէր ահալիսի իլէ, առաջնորդ վէքիլի միեանէսինտէ հասըլ օլան իհթիլաֆը թէսվիյէ իթմէք իւղրէ, Մէզպուրեան Մկըրտիչ էֆէնտի, բաթրիդ բիւթպէթլու Ներսէս սրբազան հաղրէթլերի թարաֆընտան մէմուրէն, կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ Իզմիրէ կէօնտէրիլմիյինի, մուգատտէմա եազմըշ իտիք։

Պու տէֆա մա էլ մէմնունիյէ խապէր ալտըղըմըզա կէօրէ, Մէզպուրեան Մկրտիչ էֆէնտի, շու մէմուրիեէթինի հիւսնի իֆա իտէրէք, թարաֆէյն պէյնինտէ հէր նէվ իհթիլաֆըն տէֆ ու իզալէսի իլէ, իթթիֆագ հուսուլինէ մուվաֆֆագ օլմուշ, վէ պինաէն ալէյհ Տէրսաատէթէ ավտէթ էյլէմիշ օլմազլա, պու հիւսնի նէթիճէսէն տօլայը քէնտիլէրինի թէպրիքլէ, էմնալի իսթիլաֆաթը մուղիրրէնին տախի, պու թարզտա սէրիէն թէսվիյէլերի իչիւն արզու պէյան իտէրիզ։

—

Պէր Եէնի Եալան դահա.

Գոռէյ ո՞Օրէն ղազէթասը, ճումա իրթէսի կիւնքի Նիւսխէսինտէ, կիւյա բաթրիգ Ներսէս Սըրբազան հաղրէթլերինին էսպապը սրհհիեէեէ մէպնի էյրօբայա պիր սէեահաթ իճրա իտէճէյինէ տա-
իր չըգարըմըշ օլան հավատիսի տէրճ իտուպ, պու սէեահաթը պիր բօլիթիգա մագսէտինէ համ իտէրէք, էլան էյրօբատա պուլունմագտա օյտուղու մալիւմ օլան Օտեան էֆէնտինին տախի, տուէլի մուաղզամա նէզտինտէ վագը օլաճագ թէչէպպիւսաթընտա բաթրիդի միշարիլէյհ հաղրէթլերինէ խայլուճա մուավէնէթ իտէպիլէճէեինի պէեան իտէօր։

Մալիւմաթը մէվսուդէմիզէ կէօրէ, պու հավատիս հատտը ղաթընտա քեամիլէն պիէսա օլուպ, Ներսէս Սրբազան հաղրէթլերինին շու եա պու սէպէպլէ հիչ պիր թարաֆա սէեահաթ իթմէեճէյի անլաշըլմըշ իսէ տէ, եալան հավատիսէր իսթիրաք էօթէտէն պէրու ատէթլերի իգթիղասընտան օլանլարը, եէնի պիր եալան տահա իճատ վէ նէշր իթմէլերի շաեանը թէճաճիւպ օլմայըպ, անճագ, Գոռէյենին լիսանը իսթիղրապըմըզը միճիպ օլմուշ տուր։

Պու զաղէթա, տէրճէի սըհհէթինի պիլէմէտիյի պիր հավատիսի, պիր թահգըգ ալէյ ամեա տէրճ իթմէքլէ տէ իքթիֆա իթմէյիպ, իւղերինէ պիր թագըմ տա թախմինէր իլավէ իտէօրքի, հէբսի տախի եէքտիկէրինտէն պէտթէր վէ պիէսատա օլտուղու չէօյլէ տուրսուն, պիր նէյէթի ֆասիտէեէ տէ մէպնի օլտուղլարը, տէրճէճէի պէտահէթտէ պուլունուեօր։

Բաթրիդ Ներսէս Սրբազան հաղրէթլերի, Տէրսաատէթտէ էն ղիատէ խասթէ վագըթլարընտա տախի, միլլէթին խայրը իչիւն լիւզում կէօրտիւյիւ թէչէպպիւսաթ վէ իգտատմաթտա ղաթէն գուսուր իթմէմէքտէ օլուպ, էյրօբայա կիւյա վագը օլաճագ սեեահաթը մաղնունէսինի բօլիթիգա մագսէտինէ համ իթմէք մանասըզ պիր թախմին տիր։ Օտեան էֆէնտիյի պու իշէ գարըշարմագ խուսուսունուն տախի թադտիր վէ մուհաքէմէսինի, գարիունը քիրամա հէվալէ իտէրիզ։

Տօղրուսունու սեօյլէյէրէք, Գոռէյ ո՞Օրէնըն էրմէնի մէսէլէսինտէ իթթիհաղ իթտիի մէսլէք հագգընտա խալիսանէ օլարագ թէչէսիւֆ իթմէքտէն կէրի տուրամայըզ, վէ պու ղաղէթանըն պիր վագթ միլէթիմիզէ կէօսթէրտիյի թէվէճճիհ վէ միճիպնճէ վագը օլան նէշրիյաթը, չիմտի պիզիմ շու թէչէսսիֆիւմիզիւ տահա զիատէ արթըրմագտա տըր։

Պունունլա պէրապէր մէմնունուզ քի, Գոռէյ ո՞Օրէն ղաղէթասը, ֆրանսըզճա պիր ղաղէթա օլմագլա պէրապէր, ասլ ֆրանսըզ մաթպուաթը միլլէթիմիզ հագգընտա քէնտիսինտէն ֆարգը պիր մէսլէք իթթիֆաղ իթմէքտէ տիր։ Ֆրանսըզ մաթպուաթը ումուրու միլլիյէթիմիզէ տայիր օլան միւթալէաթը միւֆիտէ վէ մալիմէսիյլէ, էրմէնի էրպապը միւթալաասընա տախի մալիմ տիր։ Վէ շիւպհէսիզ պու ղաղէթալարըն նէշրիյաթը թէվէճճիհ-քեարանէսի, Գոռէյ ո՞Օրէն իչիւն էն միւնասիպ ճէվապ տըր։

—

Աբրոպէեն Ընկերութիւն.

Սրունճտեանց Ֆաղ. Գարեգին վարդապետին թահթը բիասթինտէ թէչէքքիւլ իթմիշ օլան պիր գօմիսիօն, դատը քէօյ թէաթրօսունտա էօնիմիզտէքի ճումաա ադշամը Աբարատեան Ընկերութիւն մէնֆաաթընա օլարագ Վարդովեան էֆէնտինին թա-
գըմը վասիթասըյլա միւքէմմէլ պիր օյուն վիրէճէյի, մանէ մէմնունիյէ մէսմուհիմիզ օլմուշ տուր։

Պու զօմիսիօն, կիւմիշեան Աբրահամ, Դաբամճեան Կարապետ, Մանուկեան Միհրան, Յովակիմեան Յովակիմ, Ֆընտըզլեան Պետրոս, Շանչեան Պետրոս, Մանուէլեան Սիմոնիկ, Թընկըր Սիմոն, Բարազամեան Տիգրան վէ Մանուկեան Տիգրան էֆէնտիլէրտէն միւրէքքէպ տիր։

Աբարատեան ընկերութիւնուն միւտտէթի գալիլէ զարֆընտա միլլէթէ վագը օլան խըտէմաթը ազիմսի մալիւմ օլմագլա, մաղհար օլաճաղը թէչվիգաթ վէ կէօրէճէյի մուավէնէթ նիսպէթինտէ թէրագդը իտէճէք օլտուղունտան, պու ընկերութիւնա մուավէնէթ իչիւն միւմանլէյհ ղէվաթը համիեէթսըֆաթը վագը օլան շու թէչէպպիւսլէրի, միլլէթ թարաֆընտան իպրազ օլունաճագ թէչվիգաթ սահէսինտէ քեամիլէն մուվաֆֆագ օլաճագը մէմնուլը դավիմիզ տիր։

Իճրա օլունաճագ օյունուն բըբօկրամընը իլէրուտէ տէրճ իտէրիզ։

—

Օրթաքեոյ Ընկերութիւն.

Վարդովեան էֆէնտինին թահթը խաբէսինտէ օլարագ, էօնիմիզտէքի չարշէնպիհ ադշամը (20 ք. էվվէլ) Օրթաքեոյտէ վագի Բարեսիրաց ընկերութիւն թէաթրօսունտա, ԱՐՇԱԿ Բ. նամ պէշ բերտէի ֆաճիէ վէ ՏՕԼԱՆՏԸՐԲԱՃԸՆԸՆ ԷՆՃԱՄԸ նամ գօմէտիա իճրա օլունաճագ տըր։

Պու օյուն, միլլի շաիրի շէօհրէթշիարըմըզ մէրհում Մկրտիչ Պէշիկթաշլեանընն զիբրի ճէմիլինէ օլարագ վիրիլէճէք տիր։

Էնգարէեան եաղըլտըղընա կէօրէ, քեանունի էվվէլին 8,20 սինտէ Գըր շէհիրտէ պիր ֆուրունտան հարիգ զուհուր իտուպ, 24 պապ մաղազա վէ տիւքքեան միւհթէրիգ օլմուշ տուր։

—Բէյվա Օսմանը օրտուսունտան օլարագ, Ռումանիատա պուլունմագտա օլան 600 նէֆէր Օսմանը էսիրլէրի ճումաա իրթէսի կիւնիւ շէհրիմիզէ միւվասէլէթ իթմիշ տիրլէր։

—Ռէբէ-ալէ Ֆրանսէյին խապէր վիրտիյինէ կէօրէ, Մ. Շմիտին Շարգի Ռումէլի վիլայէթի մալիեէ մուտիրիեէթինէ թայինի, վիլայէթի մէզքիւրէ Ռուս վէ Պուլղար մէմուրլարընընն պիր խայը սուի իսթիմալաթընա մանի օլմագտա իմիշ։ Թաթար բաղարճը Ռուս միւթէսարրըֆը, վարիտաթը ումումիյէտէն 565 պին ղրշ. սըրդաթ իթմիշ օլտուղու հալտէ, սըրդաթը պու տէֆա մէյտանա չըգարըլմըշ տըր։

—Շարգի Ռումէլի զօմիսիօնու, վիլայէթին ըհմալ լիսանը գանղը լիսան օլաճաղը մէսէլէսինի, պու տէֆա հալ իթմիշ տիր։

Իտարէի մէրքէզիյէ լիսանը ըհսիսի, Օսմանլըճա օլաճագ տըր։ Պէլէտիյէ տէվաիրին ըհսմի լիսանը տախի, եքսէրիյէթին լիսանը օլաճագ, վէ ահալինին սիւլսիւմըդտարընտա պուլունմագտա օլան միլլէթլէր էֆրատը, մահքէմէլէր հուզուրունտա քէնտի լիսանլարը իլէ պէյանը հալ իտէպիլէճէք տիրլէր։

—Սըր Լէյարտըն մէզունէն անդարիպ Լօնտրատա ազիմէթ իտէճէյի մէրվի տիր։

—Պանքէր Մ. Գամբարանըն Պանգը Օսմանի ալէյհինտէ իգդա-
րէ իթթիֆի տավանընն իլք գըսմը խիթամ պուլմուշ տուր։ Մահքէմէի թիճարէթ, Պանգը Օսմանի ավօգաթընընն պէրահինինի թասվիպլէ, պու իշտէ չիրքէթ մէվճուտ օլտուղունու թաստիգ իթմիշ, վէ պինաէն ալէյհ մէսէլէյի հաքէմլէրէ հէվալէ էյլէմիշ տիր։

ՉԵՐԱԶ-ՏԷՄԻՐՃԻՊԱՇԵԱՆ ԴԱՄԲԱՐԱՆ

Սէրնամէսինտէն տախի անլաշըլաճաղը վէճհլէ, 28 սահիֆէտէն իպարէթ օլան պու բիսալէ, միլլէթիմիզ երպապը գալէմինտէն իբի կէնճ ղէվաթըն խամէկիւզըը օլան մերսիեէլէր (դամբանական) մէճմուասը օլուպ, միւնասէրիճաթը նաֆիսաբ չայանը միւթալաա պուլունմագտա տըր։

Մէզքիւր բիսալէ, պիր ատէտ պէշլիք գայիմէ ֆիյաթլա, պիւթիւն էրմէնի քիթապճըլարը տիւքքեանընտա պուլունմագտա տըր։

ԻԼԱՆԱԹ

—

Պէյօղլունտա վագի Թադսիմտէ Ֆրանսըզ խասթախանէսինին գարշուսունտա, մուգատտէմա, միւթէվէֆա Թօմազօ էճզախանէսի տիմէքլի մաարուֆ օլան Գրօսսան էճզախանէսինտէ, էմրազը բահմիեէ վէ սէնաաթը գըպալէ (էպէլիք) վէ ճէրրահի խուսուսլարընտա մէհարէթի մախսուսէսի պուլունան, վէ էմրազը բահմիեէ իչիւն քէնտիսինէ բարիստէ էգօլը Մէտսին մէքթէպինտէն վիրիլիպ, Սթանպօլտա հիչ պիր թապիպտէ պուլունմայան թագտիր միտալեասընը հայիզ Յօգթէօր Սիվասթօպուլօս, ճումտա կիւնլերի էօյլէտէն իբի սահթ սօնրայա գատար քէնտիսինէ միւրաճաաթ իտէն խասթէկեանը մուայէնէ իտէճէք տիր։

Գէղա մէզքիւր էճզախանէտէ Յօգթէօր Սթամէլօ, հէր կիւն մէճճանէն խասթալարա պագ մագտա տըր։ 8

Աւրիճէ Տայրէ Լանը.

Գալաթատա Եօրկանճըլար իչինտէ Տայրէ մալի օլան 21 զիրա մահալին միւղաեէտէի դաթիեէսի իճրա օլունաճաղընտան, զիեաեէէ թալիպ օլանլարըն մահը հայը ըումինին 21նճի բէնչէմպէ կիւնիւնէ աէկին Տայրէ մուհասէպէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։ ՍէրտէրՄէկի պայէրէ

18 Դեկտ. 1878. ադոյէ

1—2

Վէնէտիկ քիթապլարընընն հէր ճինսինտէն, Պրուսատա Սըրմաքէշ խանընտա Ն° 40 Էմիրզէեան Պետրոս էֆէնտինին տիւքքեանընտա պուլունմագտա օլուպ, խաթէեէնին տիւքքեանը մէգքիւրէ միւրաճաաթ իտէպիլէճէք օլտուղու իլան օլունուր։

Պրուսաճա ղաղէթամըզընն իշլէրի, միւմսիլէյհ Պետրոս էֆէնտիյէ այիտ օլմաղլա, պու խուսուսատա տախի լիւզումու օլանլարընն, մահէլի մէգքիւրէ միւրաճաաթ իտէպիլէճէքլէրի խասսէթէն իլթիճար օլունուր։

Ցիւն ադշամ պիր ալաճալը ուզուն թիյլիւ վէ այագլարընընն ըէնկի աչըզ, վէ դէյրուգսուզ պիր օրթա պօյտա, քէօբէք, քէօբրիւտէն Սթամպօլ թարաֆընտա, սահիպի իլէ կէչէր իբէն, Պալըգ բաղարընտա Մըսրը չարշըսընա զայպ օլմուշ օլուպ, հէր քիմ քի պուլուպ եախսա նէրէյտէ օլտուղունու, Դալաթատա 15 նումէրօ իլէ մուրագգամ Գավֆեան խանընտա օտա պաշըյա խապէր վիրտիկինտէ, պիր էյի միւքեաֆաթ ալաճաղը իլան օլունուր։ 3—3

Թիւրք վէ Ֆրանսըզ վէ Էրմէնի վէ Ինկիլիզ վէ Իթալեան լիսանլարընտա պիրպիրինէ էվրագը ըէսմիյէ վէ զայրը ըէսմիյէ վէրճէմէ իթտիրմէք վէ պու լիսանլարատան խոթիտա, վէ բրօթէսթօ վէ սայիրէ եաղտըրմագ արզիւէյտէնէրէ, Սատմպօլտա Էսկի զապթիյէ սոգաղը քէօշէսինտէ Ն° 8 իլէ մուրագգամ ղաղէթամըզընն խուարէխանէսինէ միւրաճաաթ էյլէսիքլէրի հալտէ, քէմալը տըգգաթ վէ սիւրաթ վէ խուսուսիյլէ էհվէն ֆիյաթլէ իշլերի էօգրիւլէճէճէի իլան օլունուր։

Սահէպ Էմրէյօղ
ԱՆՏՈՆ ՕԱԳԱՆԱՆ

ՄԱԹՌԱՍԸ ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԵՌԱՐ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

—

ԷՎԼՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

—

Լօնտրա, 39 Քեանունի էվ.

Ինկիլ. էսնա ը ինկ. Լիր.	95– 1/16
Օսմ. էսնամը աչըլը	11– 5/8
» » գաբանը	11– 9/16
Իսթիղրազ 65	14– 3/4
» 69	14– 3/8
» 71	52– 3/4
» 72	22–
» 73	12– 3/4
Օսմանլը պանդաը	8– 7/8
Ռուսիա իսթիղրազը	82– 1/8

Գամպիո Բարիզ 3 այ վատէ

—

Բարիզ, 30 Քեանունի էվ.

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.	79–85
» » 5	112 87 1/2
Օսմ. էսնամը աչըլը	11–75
» » գաբանը	11–67 1/2
Իսթիղրազ 65 Ֆր.	71–25
» 69	71–25
» 73	61–25
Օսմանլը պանդաը	475–
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	46–25
Իթալիա էսնամը	76–62 1/2

Գամպիո Լօնտրա 3 այ վատէ 25–33

—

Վիէննա, 28 Քեանունի էվ.

Աֆիո ֆիօրին	100–
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	–

ԴԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

—

Էսհ. ում. տիւն ադշ. գաբ.	12–30
Պու սապահ 19 ք. էվ. աչըլ.	12–30
Իսթիղ. 63 (Մութօն) 6 % ֆ.	65–
» 65 » 6 % ֆ.	72–
» 69 (Բինար) 6	70–
» 72 (Պօն տիւ Թրէզօր)	21– 5
» 73 6 % ֆ.	61–
Ռումէլի չըմէնտըֆէր 3	44–75
Ագճէ ֆայիզի %	9–

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՏԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	4–35
Յոտտիպօլ պանդաը	6– 5
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4–25
Թրամվայ	1–75

—

ԱԳԶԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրաը 100 պչտան	Ղ. Ֆր
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարպէը	108–30
Մէթալիք »	125–
Պագըր »	182–
Գայմէ »	485–
Ինկիլիզ լիրաը	109–12
Ֆրանսըզ ալթունու	87– 5
Բօլ	89–18
Գրիմից ալթունու	51–10